

Der Bezirksbürgermeister

Bezirksvertretung 5 (Nippes)

Geschäftsführung
Herr Rupsch

Telefon: (0221) 221-95313

Fax: (0221) 221-95447

E-Mail: guido.rupsch@stadt-koeln.de

Datum: 03.05.2010

Niederschrift

über die **6. Sitzung der Bezirksvertretung Nippes** in der Wahlperiode 2009/2014 am Donnerstag, dem 29.04.2010, 17:00 Uhr bis 19:00 Uhr, auf der Jugendfarm Wilhelmshof, Bergheimer Weg 27, 50737 Köln

Anwesend:

Bezirksbürgermeister

Herr Bernd Schößler SPD

Mitglieder der Bezirksvertretung

Herr Horst Baumann	SPD	
Frau Ruth Fischer	SPD	
Herr Maximilian Pinnen	SPD	
Herr Hans-Dieter Plura	SPD	
Herr Winfried Steinbach	SPD	
Herr Detlef Honert	CDU	
Herr Stephan Jungmann	CDU	
Herr Peter Karrasch	CDU	
Frau Barbara Lorsbach	CDU	
Herr Christoph Schmitz	CDU	
Frau Regina Bechberger-Kokot	GRÜNE	ab 17:10 Uhr
Herr Dr. Herbert Clasen	GRÜNE	
Frau Susanne Eichmüller	GRÜNE	
Herr Simon Hnilica	GRÜNE	
Frau Rita Lück	GRÜNE	
Herr Stephan Wieneritsch	FDP	
Herr Andree Willige	DIE LINKE	

Ratsmitglieder mit beratender Stimme

Herr Dr. Ralf Heinen	SPD
Herr Manfred Richter	GRÜNE

Verwaltung

Herr Bernd Henke	02-5
Herr Guido Rupsch	
Herr Hendrik Schwark	61
Herr Heinz Worm	32

Seniorenvertreterinnen und Seniorenvertreter

Herr Hans-Peter Fiegen

Presse

Zuschauer

Fehlend:

Mitglieder der Bezirksvertretung

Herr Manfred Rouhs pro Köln

Ratsmitglieder mit beratender Stimme

Herr Martin Börschel	SPD	entschuldigt
Herr Malik Karaman	SPD	
Herr Jochen Ott	SPD	
Herr Jörg van Geffen	SPD	
Herr Wolfgang Bosbach	SPD	entschuldigt
Herr Bernhard Ensmann	CDU	
Herr Herbert Gey	CDU	
Frau Marion Lüttig	GRÜNE	
Herr Horst Thelen	GRÜNE	
Herr Reinhard Houben	FDP	

Die Tagesordnung wird einstimmig um die grau hinterlegten Punkte erweitert.

Tagesordnung

I. Öffentlicher Teil

- 1. Einwohnerfragestunde**
- 2. Anregungen und Beschwerden gemäß § 24 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**
- 3. Einwohneranträge gemäß § 25 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**
- 4. Bürgerbegehren und Bürgerentscheide gemäß § 26 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**
- 5. Anregungen und Stellungnahmen des Integrationsrates gemäß § 27 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**
- 6. Annahme von Schenkungen**

7. Anfragen gemäß §§ 4 und 40 Absatz 1 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen

7.1 Beantwortung von Anfragen aus vorangegangenen Sitzungen

7.1.1 Beantwortung einer Anfrage der Fraktion B'90/Grüne vom 11.03.2010
hier: Kinder- und seniorenfreundliche Buslinien 140 und 142
1834/2010

7.2 Neue Anfragen

7.2.1 Gesamtschule Nippes
- Anfrage der SPD-Fraktion -
AN/0661/2010

7.2.2 Behebung der Straßenschäden
- Anfrage der Fraktion B'90/Grüne -
AN/0680/2010

7.2.3 Spaß ohne Glas
- Anfrage der Fraktion B'90/Grüne -
AN/0684/2010

7.2.4 Fahrradweg Kuenstraße
- Anfrage der SPD-Fraktion -
AN/0708/2010

7.2.5 Fahrradparken Neusser Straße/Kuenstraße
- Anfrage der SPD-Fraktion -
AN/0713/2010

7.2.6 Einflugschneise Longerich und Niehl
- Anfrage der Fraktion B'90/Grüne -
AN/0679/2010

7.2.7 Treppe Stadtbahnhaltestelle Boltensternstraße
- Anfrage der CDU-Fraktion -
AN/0787/2010

7.2.8 Ehemalige Tankstelle am Niehler Damm
- Anfrage der CDU-Fraktion -
AN/0788/2010

7.2.9 Ehemalige städtische Müllverwertungsanstalt in Köln-Niehl
- Anfrage der CDU-Fraktion -
AN/0799/2010

8. Anträge gemäß §§ 3 und 40 Absatz 2 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen

8.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

8.1.1 Karneval in Nippes
- Antrag der Fraktion B'90/Grüne-
AN/0379/2010

8.1.2 Verkehrssicherheit auf der Bergstraße in Mauenheim
- Antrag der SPD-Fraktion -
AN/0662/2010

8.1.3 Sparkassenfiliale/Deutsche Post Derfflingerstraße
- Antrag der SPD-Fraktion -
AN/0666/2010

8.1.4 Gesamtschule in Nippes
- Antrag der Fraktion B'90/Grüne -
AN/0681/2010

8.1.5 Herrichtung eines weiteren Raums für die OGS bei den Grundschulen Garthestraße und Einrichtung einer weiteren Gruppe
- Antrag der Fraktion B'90/Grüne -
AN/0682/2010

8.1.6 Streetworker für den Bezirk Nippes
- Antrag der Fraktion B'90/Grüne -
AN/0683/2010

8.1.7 Ersatzpflanzungen in Nippes
- Gemeinsamer Antrag der Fraktionen SPD und B'90/Grüne -
AN/0696/2010

8.1.8 Nutzung der ehemaligen Kantine für Zwecke des Gemeinwesens
- Antrag der SPD-Fraktion -
AN/0707/2010

8.1.9 Abgaben und Gebühren in kommunaler Zuständigkeit
- Antrag der CDU-Fraktion -
AN/0722/2010

8.1.10 Lichtsignalanlage (LSA) Geestemünder Straße/Neusser Landstraße
- Antrag der CDU-Fraktion -
AN/0719/2010

- 8.1.11 SMS vs. Schulverweigerung
- Antrag der Fraktion B'90/Grüne -
AN/0103/ 2010

- 8.2 Vorschläge und Anregungen gemäß § 37 Absatz 5 der Gemeindeordnung
des Landes Nordrhein-Westfalen
 - 8.2.1 Glasunterflurcontainer am "Schillplatz"
- Gemeinsamer Antrag der Fraktionen SPD, B'90/Grüne und CDU -
AN/0695/2010

 - 8.2.2 Verkehrsausschuss Anlage 2 - Erneuerungsprogramm 2010/2011 - Einzelan-
lagen
hier: Parkgürtel/Longericher Straße/Geldernstraße Vorlage für den Ver-
kehrsausschuss am 20.4.2010
- Gemeinsamer Antrag der Fraktionen SPD und B'90/Grüne -
AN/0697/2010

- 9. Verwaltungsvorlagen**
 - 9.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes
Nordrhein-Westfalen
 - 9.1.1 Gewährung von bezirksbezogenen Mitteln
1881/2010

 - 9.2 Anhörungen und Stellungnahmen gemäß § 37 Absatz 5 Sätze 1 und 2 der
Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen
 - 9.2.1 IMPULS:GRÜNGÜRTEL:KÖLN ERKUNDUNGSPHASE
0592/2010

 - 9.2.2 Aufhebung des Fluchtlinienplanes Nr. 859
- Einleitungs- und Offenlagebeschluss -
Arbeitstitel: Donnersbergweg in Köln-Bilderstöckchen
0176/2010

 - 9.2.3 181. Änderung des Flächennutzungsplanes im Stadtbezirk 5, Köln-Nippes
Arbeitstitel: Sonderbaufläche Zoologischer Garten in Köln-Riehl
hier: Einleitungsbeschluss und Beschluss zur frühzeitigen Beteiligung der Öff-
fentlichkeit
0648/2010

 - 9.2.4 Teilaufhebung des Bebauungsplanes Nr. 66499/08
- Einleitungs- und Offenlagebeschluss -
Arbeitstitel: "Derfflingerstraße" in Köln-Weidenpesch
1254/2010

- 9.2.5 209. Satzung über die Festlegungen gemäß § 8 der Satzung der Stadt Köln vom 28. Februar 2005 über die Erhebung von Beiträgen nach § 8 Absatz 1 Satz 2 KAG NRW für straßenbauliche Maßnahmen
1360/2010
- 9.2.6 Planungsaufnahme zur Errichtung eines Erweiterungsbau für das Erich-Kästner-Gymnasium, Castroper Str. 7, 50735 Köln
0423/2010
- 9.2.7 Radwegesanierungsprogramm 2010
0603/2010
- 9.2.8 "Bundesrasenschau"
Konzept einer Rasenmäherzeichnung für den Inneren Grüngürtel in Köln
5150/2009

10. Mitteilungen

- 10.1 Mitteilungen des Bezirksbürgermeisters
- 10.2 Mitteilungen der Verwaltung
 - 10.2.1 Anerkennung und Unterstützung des bürgerschaftlichen Engagements in Köln
0439/2010
 - 10.2.2 Vergabe der bezirkdienlichen Mittel in 2009, die dem Sport und der Bewegung zugute gekommen sind
1252/2010
 - 10.2.3 Jahresbericht Landschaftswacht 2009 Frau Stein Bezirk 5
1075/2010
 - 10.2.4 Sport in Metropolen
Netzwerk Sport und Bewegung Mülheim und Nippes
1298/2010
 - 10.2.5 Beschluss der Bezirksvertretung Nippes vom 12.11.2009, TOP C
1278/2010
 - 10.2.6 Tätigkeitsbericht 2009 des Amtes für Straßen und Verkehrstechnik
1458/2010
 - 10.2.7 Offene Ganztagschule im Primarbereich - hier: GGS und KGS Garthestraße in Köln-Riehl
1485/2010

- 10.2.8 Konzept zur Bekämpfung des Eichenprozessionsspinners
1306/2010
- 10.2.9 SMS vs. Schulverweigerung
- Antrag der Grünen zur Sitzung am 29.01.2010, TOP 8.1.3 -
1619/2010
- 10.2.10 Neuregelung der Verkehrslenkung im Bereich Ebernburg-
weg/Altleiningenweg, Bilderstöcken
hier: Beschluss aus der Sitzung der Bezirksvertretung Nippes vom
17.04.2008, TOP 8.1.3
1571/2010
- 10.2.11 Baumfällungen im Stadtbezirk Nippes
1569/2010
- 10.2.12 Radverkehr in Köln
hier: Maßnahmen zur Förderung des Radverkehrs im Jahr 2009
1538/2010

II. Nichtöffentlicher Teil

- 11. Anfragen gemäß §§ 4 und 40 Absatz 1 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**
 - 11.1 Beantwortung von Anfragen aus vorangegangenen Sitzungen
 - 11.1.1 Anfrage der Fraktion B'90/Grüne vom 12.01.2010; Bauer-Druck
0880/2010
 - 11.2 Neue Anfragen
- 12. Anträge gemäß §§ 3 und 40 Absatz 2 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**
 - 12.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen
 - 12.2 Vorschläge und Anregungen gemäß § 37 Absatz 5 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen
- 13. Verwaltungsvorlagen**

13.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

13.2 Anhörungen und Stellungnahmen gemäß § 37 Absatz 5 Sätze 1 und 2 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

14. Mitteilungen

14.1 Mitteilungen des Bezirksbürgermeisters

14.2 Mitteilungen der Verwaltung

I. Öffentlicher Teil

Zu den Tagesordnungspunkten 1-6 liegt nichts vor.

7. Anfragen gemäß §§ 4 und 40 Absatz 1 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen

7.1 Beantwortung von Anfragen aus vorangegangenen Sitzungen

7.1.1 Beantwortung einer Anfrage der Fraktion B'90/Grüne vom 11.03.2010 hier: Kinder- und seniorenfreundliche Buslinien 140 und 142 1834/2010

Die Bezirksvertretung nimmt die Antwort der Verwaltung zur Kenntnis.

7.2 Neue Anfragen

7.2.1 Gesamtschule Nippes - Anfrage der SPD-Fraktion - AN/0661/2010

Die Bezirksvertretung nimmt die Antwort der Verwaltung zur Kenntnis.

7.2.2 Behebung der Straßenschäden - Anfrage der Fraktion B'90/Grüne - AN/0680/2010

Es liegt noch keine Antwort der Verwaltung vor.

7.2.3 Spaß ohne Glas - Anfrage der Fraktion B'90/Grüne - AN/0684/2010

Die Bezirksvertretung nimmt die Antwort der Verwaltung zur Kenntnis.

7.2.4 Fahrradweg Kuenstraße - Anfrage der SPD-Fraktion - AN/0708/2010

Es liegt noch keine Antwort der Verwaltung vor.

**7.2.5 Fahrradparken Neusser Straße/Kuenstraße
- Anfrage der SPD-Fraktion -
AN/0713/2010**

Es liegt noch keine Antwort der Verwaltung vor.

**7.2.6 Einflugschneise Longerich und Niehl
- Anfrage der Fraktion B'90/Grüne -
AN/0679/2010**

Es liegt noch keine Antwort der Verwaltung vor.

**7.2.7 Treppe Stadtbahnhaltestelle Boltensternstraße
- Anfrage der CDU-Fraktion -
AN/0787/2010**

Die Bezirksvertretung nimmt die Antwort der Verwaltung zur Kenntnis.

**7.2.8 Ehemalige Tankstelle am Niehler Damm
- Anfrage der CDU-Fraktion -
AN/0788/2010**

Die Bezirksvertretung nimmt die Antwort der Verwaltung zur Kenntnis.

**7.2.9 Ehemalige städtische Müllverwertungsanstalt in Köln-Niehl
- Anfrage der CDU-Fraktion -
AN/0799/2010**

Es liegt noch keine Antwort der Verwaltung vor.

**8. Anträge gemäß §§ 3 und 40 Absatz 2 der Geschäftsordnung des Rates
und der Bezirksvertretungen**

**8.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes
Nordrhein-Westfalen**

**8.1.1 Karneval in Nippes
- Antrag der Fraktion B'90/Grüne-
AN/0379/2010**

Der Antrag wird zurückgezogen.

**8.1.2 Verkehrssicherheit auf der Bergstraße in Mauenheim
- Antrag der SPD-Fraktion -
AN/0662/2010**

Der Antrag wird von Herrn Steinbach (SPD) begründet. Anschließend ergeht folgender

Beschluss:

Die Verwaltung wird gebeten, geeignete Maßnahmen zur Erhöhung der Verkehrssicherheit auf der Bergstraße in Mauenheim – zwischen Merheimer Straße und Neusser Straße – zu ergreifen. Durch baulicher Veränderungen oder intensive Verkehrsüberwachung soll gegen die hier häufig festzustellenden und teilweise massiven Überschreitungen der zulässigen Höchstgeschwindigkeit vorgegangen werden.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig beschlossen.

**8.1.3 Sparkassenfiliale/Deutsche Post Derfflingerstraße
- Antrag der SPD-Fraktion -
AN/0666/2010**

Der Antrag wird von Herrn Steinbach (SPD) begründet. Anschließend ergeht folgender

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Nippes bittet die Verwaltung, Gespräche mit der Deutschen Post AG und der Sparkasse Köln/Bonn zu führen, mit dem Ziel zu prüfen, ob die Sparkassenfiliale Derfflingerstraße/Neusser Straße einen möglichst großen Teil der Arbeiten und Serviceleistungen der Postfiliale Derfflingerstraße bei deren Schließung übernimmt.

Abstimmungsergebnis:

Bei Enthaltung von Herrn Schmitz (CDU) einstimmig beschlossen.

**8.1.4 Gesamtschule in Nippes
- Antrag der Fraktion B'90/Grüne -
AN/0681/2010**

Der Antrag wird von Herrn Dr. Clasen (B'90/Grüne) begründet. Nach anschließender Diskussion ergeht folgender

Beschluss:

Die Verwaltung wird beauftragt, unverzüglich für die dauerhafte Unterbringung der Nippeser Gesamtschule, die übergangsweise im Gebäude der früheren Hauptschule Brehmstraße untergebracht wird, vorzugsweise in den Stadtteilen Nippes oder Bil-

derstöckchen

- ein bebaubares Grundstück (städtisches Eigentum oder zu erwerbendes) zu erschließen und eine Planung für eine Bebauung zu erstellen oder
- ein geeignetes städtisches Gebäude oder ein zu erwerbendes (ggf. mit Erweiterungen) herzurichten
- und die Finanzierung sicherzustellen.

Dabei ist auf eine gute ÖPNV-Anbindung besonderen Wert zu legen.

Abstimmungsergebnis:

Bei Enthaltung von Frau Bechberger-Kokot (B'90/Grüne) mehrheitlich gegen die Stimmen der Grünen abgelehnt.

8.1.5 Herrichtung eines weiteren Raums für die OGS bei den Grundschulen Garthestraße und Einrichtung einer weiteren Gruppe - Antrag der Fraktion B'90/Grüne - AN/0682/2010

Dieser Tagesordnungspunkt wird zusammen mit TOP 10.2.7 behandelt.

Die Bezirksvertretung nimmt die Mitteilung der Verwaltung zur Kenntnis.

Eine Vertreterin der „Riehl-Kids“ hält einen kurzen Vortrag über die Situation und Frau Eichmüller (B'90/Grüne) begründet den vorliegenden Antrag. Nach anschließender Diskussion ergeht folgender

Beschluss:

Der Schulausschuss wird gebeten, die Verwaltung zu beauftragen, zum nächsten Schuljahr einen geeigneten Raum im oder am Gebäude der Grundschulen Garthestraße herzurichten und auszustatten und dafür die Finanzierung sicherzustellen, um dort eine weitere Gruppe unterbringen zu können.

Zudem müssen dem Trägerverein „Riehl-Kids“ die entsprechenden Ressourcen zur Verfügung gestellt werden.

Der Schulausschuss wird ferner gebeten, die Verwaltung zu beauftragen zu prüfen, ob in der Nachbarschaft Räume für eine Nutzung, auch übergangsweise, z.B. im kirchlichen Bereich oder in der Montessorischule und Brehmstraße, zur Verfügung stehen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig beschlossen

8.1.6 Streetworker für den Bezirk Nippes - Antrag der Fraktion B'90/Grüne - AN/0683/2010

Der Antrag wird in die nächste Sitzung vertagt.

**8.1.7 Ersatzpflanzungen in Nippes
- Gemeinsamer Antrag der Fraktionen SPD und B'90/Grüne -
AN/0696/2010**

Der Antrag wird von Herrn Dr. Clasen (B'90/Grüne) begründet. Anschließend ergeht folgender

Beschluss:

Die Verwaltung wird beauftragt, auf dem Christinaplätzchen und auf der Mittelinsel der Kempener Str. (vor Nr. 31) für die entfernten Bäume Ersatzpflanzungen vorzunehmen (Fotos werden angehängt).

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig beschlossen.

**8.1.8 Nutzung der ehemaligen Kantine für Zwecke des Gemeinwesens
- Antrag der SPD-Fraktion -
AN/0707/2010**

Der Antrag wird von Frau Fischer (SPD) begründet. Anschließend ergeht folgender

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Nippes bittet die Verwaltung zu prüfen, inwieweit die Räumlichkeiten der Kindertagesstätte in der ehemaligen Kantine auf dem Eisenbahnausbesserungswerk (EAW) auch für die Nutzung der Anwohnerschaft zur Verfügung gestellt werden können.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig beschlossen.

**8.1.9 Abgaben und Gebühren in kommunaler Zuständigkeit
- Antrag der CDU-Fraktion -
AN/0722/2010**

Der Antrag wird vertagt.

**8.1.10 Lichtsignalanlage (LSA) Geestemünder Straße/Neusser Landstraße
- Antrag der CDU-Fraktion -
AN/0719/2010**

Der Antrag wird von Frau Lorsbach (CDU) begründet. Anschließend ergeht folgender

Beschluss:

Die Verwaltung wird um Prüfung gebeten, ob bis zur Realisierung des beschlossenen Kreisverkehrs an der Kreuzung Geestemünder Straße/Neusser Landstraße die

Ampelanlage in den Nachtstunden von 22.00 Uhr bis 06.00 Uhr abgeschaltet werden kann.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig beschlossen.

**8.1.11 SMS vs. Schulverweigerung
- Antrag der Fraktion B'90/Grüne -
AN/0103/ 2010**

Der Antrag wird von Herrn Dr. Clasen (B'90/Grüne) begründet und abgeändert. Anschließend ergeht folgender

Beschluss:

1. Die Schulen GGS Altonaer Straße, GGS Steinberger Straße, GHS Paul-Humburg-Straße, GHS Reutlinger Straße und die Peter-Ustinov-Schule nehmen an dem Schulversuch teil.
2. Die Bezirksvertretung Nippes finanziert die Einrichtungskosten pro Schule in Höhe von 100 EUR sowie die SMS-Kosten von je 280 EUR für 2000 SMS aus bezirksbezogenen Mitteln für die Schuljahre 2010/2011 und 2011/2012.
3. Die Verwaltung wertet die Erfahrungen nach 1,5 Schuljahren aus und legt der Bezirksvertretung Nippes einen Bericht vor, um ggf. einen Antrag an den Rat zur Finanzierung bzw. Ausweitung des Projekts zu prüfen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig beschlossen.

8.2 Vorschläge und Anregungen gemäß § 37 Absatz 5 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

**8.2.1 Glasunterflurcontainer am "Schillplatz"
- Gemeinsamer Antrag der Fraktionen SPD, B'90/Grüne und CDU -
AN/0695/2010**

Beschluss:

Der Rat wird gebeten, für das Pilotprojekt Glasunterflurcontainer die Mittel in Höhe von 35.000,00 EUR, die von der Bezirksvertretung Nippes vorgesehenen Mittel aus dem Jahr 2009 in das Jahr 2010 zu übertragen und ggf. die Mittel für den Bodenaushub zur Verfügung zu stellen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig beschlossen.

**8.2.2 Verkehrsausschuss Anlage 2 - Erneuerungsprogramm 2010/2011 - Einzelanlagen
hier: Parkgürtel/Longericher Straße/Geldernstraße Vorlage für den Ver-**

Verkehrsausschuss am 20.4.2010
- Gemeinsamer Antrag der Fraktionen SPD und B'90/Grüne -
AN/0697/2010

Der Antrag wird von Herrn Baumann (SPD) begründet. Nach anschließender Diskussion ergeht folgender

Beschluss:

Der Verkehrsausschuss wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

„Die Lichtsignalanlage Parkgürtel/Longericher Straße/Geldernstraße wird aus dem Erneuerungsprogramm 2010/2011 herausgenommen.

Die Verwaltung wird gleichzeitig beauftragt, eine Prüfung und daraus resultierend eine dem Verkehrsaufkommen angemessene Planung zur Umgestaltung des o. g. Kreuzungsbereiches vorzulegen: Dabei ist prioritär die Einrichtung eines Kreisverkehrs vorzusehen, sollte dies aber nicht möglich sein, ist sowohl von der Geldernstraße als auch von der Longericher Straße eine Linksabbiegung in den Gürtel zu ermöglichen.

Ziel dieser Planung ist, eine deutlich verbesserte Nutzbarkeit dieses Verknüpfungspunktes (S-Bahn, Stadtbahn, Bus) sowie eine bessere Verknüpfung der Stadtteile Bilderstöckchen und Longerich.

Dabei ist auf alle Nutzerinnen und Nutzer des öffentlichen Raumes gleichermaßen Rücksicht zuzunehmen und auf Barrierefreiheit zu achten. Wegebeziehungen, Beleuchtungssituation sowie angstfreie Zugänge zu den ÖPNV-Haltepunkten sind zu überprüfen und zu optimieren. Ein Rückbau dieses überdimensionierten Kreuzungsbereiches ist in die Planung mit einzubeziehen.

Die Verwaltung wird des Weiteren beauftragt, die diversen Einzelmaßnahmen, die bereits der Beschlusslage der Bezirksvertretung Nippes entsprechen, sowie die Vorschläge aus der Bilderstöckchenkonferenz in ihre Planungen zu integrieren.“

Abstimmungsergebnis:

Mehrheitlich gegen die Stimme von Herrn Honert (CDU) beschlossen.

9. Verwaltungsvorlagen

9.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

9.1.1 Gewährung von bezirksbezogenen Mitteln
1881/2010

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Nippes beschließt folgende Vergabe von bezirksorientierten Mitteln:

- 988,00 EUR an den SKM e.V. zur Durchführung der Projektes „Cologne Graffiti Exchange 2010“
- 2.500,00 EUR an Zurück in die Zukunft e.V. zur Durchführung des Projektes „Sport um Mitternacht“
- 1.810,00 EUR an Zurück in die Zukunft e.V. zur Durchführung des Projektes „GirLZ Tunes“
- 300,00 EUR an die Seniorenvertretung im Bezirk Nippes für Allgemeine Arbeit

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig beschlossen.

9.2 Anhörungen und Stellungnahmen gemäß § 37 Absatz 5 Sätze 1 und 2 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

**9.2.1 IMPULS:GRÜNGÜRTEL:KÖLN ERKUNDUNGSPHASE
0592/2010**

Herr Dr. Clasen B'90/Grüne verweist auf den vorliegenden Änderungsantrag von SPD, Grünen und CDU und es ergeht folgender

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Nippes nimmt die Ausarbeitung Impuls:Grüngürtel:Köln zur Kenntnis und dankt für die Erarbeitung einer ersten Bestandsaufnahme zum Kölner Grüngürtel. Die Bezirksvertretung Nippes hält es für unbedingt erforderlich, dass sowohl vor der Erarbeitung der darauf aufbauenden Zielkonzeption als auch während der Planungsphase eine Bürgerbeteiligung, die Einbeziehung aller betroffenen Bezirksvertretungen und des Grünausschusses sowie die Beteiligung der „Fachöffentlichkeit“ erfolgt, um alle Aspekte möglichst frühzeitig in den Planungsprozess einzubringen. Die Bezirksvertretung Nippes fordert die Verwaltung auf, diese Beteiligungsformen in der anstehenden Projektphase umzusetzen.

Weiterhin sollten die Belange des Denkmalschutzes und der Ökologie vertieft bearbeitet werden.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig beschlossen.

**9.2.2 Aufhebung des Fluchtlinienplanes Nr. 859
- Einleitungs- und Offenlagebeschluss -
Arbeitstitel: Donnersbergweg in Köln-Bilderstöckchen
0176/2010**

Die Bezirksvertretung Nippes nimmt die Vorlage der Verwaltung zur Kenntnis und empfiehlt dem Stadtentwicklungsausschuss wie folgt zu beschließen:

„Der Stadtentwicklungsausschuss beschließt,

1. das Verfahren zur Aufhebung des Fluchtlinienplanes Nr. 859 für das Gebiet E-schenbachstraße, Am Bilderstöckchen und Longericher Straße in Köln-

Bilderstöckchen —Arbeitstitel: Donnersbergweg in Köln-Bilderstöckchen— nach § 2 Abs. 1 i. V. m. § 1 Abs. 8 Baugesetzbuch (BauGB) einzuleiten und ihn zum Zwecke der Aufhebung mit der als Anlage beigefügten Begründung nach § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich auszulegen;

2. von einer frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 3 Abs. 1 Satz 2 Nr. 1 BauGB abzusehen.“

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig beschlossen.

9.2.3 181. Änderung des Flächennutzungsplanes im Stadtbezirk 5, Köln-Nippes
Arbeitstitel: Sonderbaufläche Zoologischer Garten in Köln-Riehl
hier: Einleitungsbeschluss und Beschluss zur frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit
0648/2010

Die Bezirksvertretung Nippes nimmt die Vorlage der Verwaltung zur Kenntnis und empfiehlt dem Stadtentwicklungsausschuss wie folgt zu beschließen:

Beschluss:

„Der Stadtentwicklungsausschuss beschließt

1. für den im planungsverbindlichen Flächennutzungsplan (FNP) in der Anlage 2 dargestellten Bereich eine Planänderung gemäß § 1 Abs. 8 Baugesetzbuch (BauGB) einzuleiten sowie
2. die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 Abs. 1 BauGB durch öffentlichen Aushang des Planentwurfes (Modell 1) durchzuführen.“

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig beschlossen.

9.2.4 Teilaufhebung des Bebauungsplanes Nr. 66499/08
- Einleitungs- und Offenlagebeschluss -
Arbeitstitel: "Derfflingerstraße" in Köln-Weidenpesch
1254/2010

Beschluss:

„Der Stadtentwicklungsausschuss beschließt,

1. das Verfahren zur Teilaufhebung des Bebauungsplanes Nr. 66499/08 für das Grundstück Derfflingerstraße 5, heutige Post —Arbeitstitel: "Derfflingerstraße" in Köln-Weidenpesch— nach § 2 Absatz 1 in Verbindung mit § 1 Absatz 8 Baugesetzbuch (BauGB) einzuleiten und ihn zum Zwecke der Aufhebung mit der als Anlage beigefügten Begründung nach § 3 Absatz 2 BauGB öffentlich auszuliegen;

2. von einer frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 3 Absatz 1 Satz 2 Nummer 1 BauGB abzusehen.
3. Es soll geprüft werden, ob eine Randbebauung möglich ist bzw. ob eine Orientierung an der gegenüberliegenden Straßenseite vorgenommen werden kann.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig beschlossen.

9.2.5 209. Satzung über die Festlegungen gemäß § 8 der Satzung der Stadt Köln vom 28. Februar 2005 über die Erhebung von Beiträgen nach § 8 Absatz 1 Satz 2 KAG NRW für straßenbauliche Maßnahmen 1360/2010

Die Bezirksvertretung Nippes nimmt die Vorlage der Verwaltung zur Kenntnis und empfiehlt dem Rat wie folgt zu beschließen:

Beschluss:

„Der Rat beschließt den Erlass der 209. Satzung über die Festlegungen gemäß § 8 der Satzung der Stadt Köln vom 28. Februar 2005 über die Erhebung von Beiträgen nach § 8 Absatz 1 Satz 2 KAG NRW für straßenbauliche Maßnahmen in der zu diesem Beschluss paraphierten Fassung.“

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig beschlossen.

9.2.6 Planungsaufnahme zur Errichtung eines Erweiterungsbau für das Erich-Kästner-Gymnasium, Castroper Str. 7, 50735 Köln 0423/2010

Herr Bürgeramtsleiter Henke weist darauf hin, dass der Hausmeister aus Sicherheitsgründen auf dem Schulgrundstück wohnen muss.

Die Bezirksvertretung Nippes erweitert den Beschlussvorschlag der Verwaltung und bittet den Rat wie folgt zu beschließen:

Beschluss:

„Der Rat beschließt die Errichtung eines Erweiterungsbaus des Erich-Kästner-Gymnasium, Castroper Str. 7, 50735 Köln und beauftragt die Verwaltung unverzüglich die Planung und die Kostenermittlung nach gesicherter Finanzierung aufzunehmen und im Rahmen der Ganztagsoffensive der Sekundarstufe I mit Priorität voranzutreiben.

Der Planung ist das in der beigelegten Raumliste (Anlage 1) aufgeführte Raumprogramm zu Grunde zu legen. Entwurfs- und konstruktionsbedingte Abweichungen sind zulässig.

Zudem beschließt der Rat gemäß § 81 Schulgesetz die Erhöhung der Zügigkeit in der SEK I von 2 auf 3 Züge und in der SEK II von 3 auf 5 Züge.

Die Verwaltung wird beauftragt zu prüfen, ob statt der Investitionen von 300.000 EUR für eine Hausmeisterwohnung es nicht günstiger ist, im benachbarten Neubaugebiet eine Hausmeisterwohnung zu kaufen oder zu mieten.

Wir bitten die Verwaltung, beim Bauablauf zu beachten, dass keine Turnhalle abgerissen wird, bevor eine neue erbaut wurde. Wir bitten die Verwaltung, den Bedarf von Schulen und Vereinen zu berücksichtigen.“

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig beschlossen.

**9.2.7 Radwegesaniierungsprogramm 2010
0603/2010**

Die Bezirksvertretung nimmt die Vorlage der Verwaltung zur Kenntnis und empfiehlt dem Verkehrsausschuss wie folgt zu beschließen:

„Der Verkehrsausschuss beauftragt die Verwaltung, die von ihr in diesem Jahr vorgeschlagenen Maßnahmen in das Programm aufzunehmen und, gegebenenfalls auch in Teilabschnitten, zu sanieren.“

Das Radwegesaniierungsprogramm 2010 soll folgende Maßnahmen umfassen:

- Waldweg (Sinziger Straße – Militärringstraße; Neu in 2010), Bezirk 2
- Mühlenweg (Neu in 2010), Bezirk 4
- Hans-Haaß-Weg (im Programm seit 2009), Bezirk 4
- An der Schanz (Neu in 2010), Bezirk 5
- Bergerstraße (Neu in 2010), Bezirk 7
- Humboldtstraße Finkenberg (Neu in 2010), Bezirk 7
- Humboldtstraße Schulzentrum (Neu in 2010), Bezirk 7
- Rösrather Straße (Neu in 2010), Bezirk 8“

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig beschlossen.

**9.2.8 "Bundesrasenschau"
Konzept einer Rasenmäherzeichnung für den Inneren Grüngürtel in
Köln
5150/2009**

„Der Ausschuss Umwelt und Grün ist mit der Durchführung des Kunstprojektes „Bundesrasenschau“ im Zeitraum vom 07. August 2010 bis 01. Oktober 2010 vorbehaltlich der gesicherten Finanzierung einverstanden.“

Abstimmungsergebnis:

Bei Enthaltung von Herrn Hnilica (B'90/Grüne) mehrheitlich gegen die Stimmen von Herrn Willige (Linke), Herrn Dr. Clasen (B'90/Grüne). Frau Lück (B'90/Grüne) und Frau Lorschach (CDU) abgelehnt.

10. Mitteilungen

10.1 Mitteilungen des Bezirksbürgermeisters

Herr Bezirksbürgermeister Schößler weist auf die Demonstration der Jugendeinrichtungen am 30.04.2010 auf dem Rudolfplatz hin und erinnert an die Ausstellung „Perspektive Jugend“, die am 04.05.2010 eröffnet wird.

Die nächste Sitzung der Bezirksvertretung Nippes findet am 24.06.2010 im Zoo statt.

10.2 Mitteilungen der Verwaltung

10.2.1 Anerkennung und Unterstützung des bürgerschaftlichen Engagements in Köln 0439/2010

Die Bezirksvertretung nimmt die Mitteilung der Verwaltung zur Kenntnis.

10.2.2 Vergabe der bezirkdienlichen Mittel in 2009, die dem Sport und der Bewegung zugute gekommen sind 1252/2010

Die Bezirksvertretung nimmt die Mitteilung der Verwaltung zur Kenntnis.

10.2.3 Jahresbericht Landschaftswacht 2009 Frau Stein Bezirk 5 1075/2010

Die Bezirksvertretung nimmt die Mitteilung der Verwaltung zur Kenntnis.

10.2.4 Sport in Metropolen Netzwerk Sport und Bewegung Mülheim und Nippes 1298/2010

Die Bezirksvertretung nimmt die Mitteilung der Verwaltung zur Kenntnis.

10.2.5 Beschluss der Bezirksvertretung Nippes vom 12.11.2009, TOP C 1278/2010

Die Bezirksvertretung nimmt die Mitteilung der Verwaltung zur Kenntnis.

10.2.6 Tätigkeitsbericht 2009 des Amtes für Straßen und Verkehrstechnik 1458/2010

Die Bezirksvertretung nimmt die Mitteilung der Verwaltung zur Kenntnis.

**10.2.7 Offene Ganztagschule im Primarbereich - hier: GGS und KGS
Garthestraße in Köln-Riehl
1485/2010**

Dieser Tagesordnungspunkt wurde mit TOP 8.1.5 behandelt.

**10.2.8 Konzept zur Bekämpfung des Eichenprozessionsspinners
1306/2010**

Die Bezirksvertretung nimmt die Mitteilung der Verwaltung zur Kenntnis.

**10.2.9 SMS vs. Schulverweigerung
- Antrag der Grünen zur Sitzung am 29.01.2010, TOP 8.1.3 -
1619/2010**

Die Bezirksvertretung nimmt die Mitteilung der Verwaltung zur Kenntnis.

**10.2.10 Neuregelung der Verkehrslenkung im Bereich Ebernburg-
weg/Altleiningenweg, Bilderstöcken
hier: Beschluss aus der Sitzung der Bezirksvertretung Nippes vom
17.04.2008, TOP 8.1.3
1571/2010**

Die Bezirksvertretung nimmt die Mitteilung der Verwaltung zur Kenntnis.

**10.2.11 Baumfällungen im Stadtbezirk Nippes
1569/2010**

Die Bezirksvertretung nimmt die Mitteilung der Verwaltung zur Kenntnis.

**10.2.12 Radverkehr in Köln
hier: Maßnahmen zur Förderung des Radverkehrs im Jahr 2009
1538/2010**

Die Bezirksvertretung nimmt die Mitteilung der Verwaltung zur Kenntnis.

gez. Schößler
(Bezirksvorsteher)

gez. Rupsch
(Schriftführer)